

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)



Kereskedelmi név : Americol Car&Truckwash  
Frissítés dátuma : 06-07-2016  
Nyomtatás dátuma : 12-03-2019

Változat (Felülvizsgálat) :

4.0.0 (3.1.0)

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

Americol Car & Truckwash

### 1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

#### Releváns azonosított alkalmazások

Mosó- és tisztítószer

#### Felhasználási területek [SU]

SU22 - Foglalkozásszerű felhasználások: Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

#### Folyamatkategóriák [PROC]

PROC8a - Anyag vagy keverék továbbítása (töltés és ürítés) nem erre a célra kialakított eszközökben PROC11 - Nem ipari peremszórás.

PROC11 - Nem ipari permetező.

PROC19 - Manuális tevékenységek közvetlen érintkezéssel

#### Környezeti kibocsátási kategóriák [ERC]

ERC8a - Nem reaktív technológiai segédanyag elterjedt felhasználása (nem dolgozzák fel árucikkbe vagy árucikkre, beltéri)

#### Nem tanácsolt alkalmazások

Ez a termék nem használható más célra, mint a kérelmeket a fent említett

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

#### Szállító (gyártó/importőr/kizárólagos képviselő/továbbfelhasználó/kereskedő)

Americol BV

Utca : Sluispolderweg 33

Postai irányítószám/Város : 1505 HJ Zaandam

Telefon : +31 (0)75 - 6313244 Telefax : +31 (0)75 - 6313265

Tájékoztatási kontaktszemély : R. Doornink

Honlap : [www.americol.nl](http://www.americol.nl)

E-mail (szakavatott személy) : [r.doornink@americol.nl](mailto:r.doornink@americol.nl)

Forgalmazó: Maxolen Maxima Kft.

Papp László

Szabadság út 50/A

H-2040 Budaörs

Tel.: +36 (70) 606 9501

info@maxolen.hu www.maxolen.hu

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Országos Kémiai Biztonsági Intézet, OKBI Információs szolgálat akut mérgezés esetén (06-80) 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható) Website:

[www.okbi.hu](http://www.okbi.hu) Email: [clpnotification@okbi.antsz.hu](mailto:clpnotification@okbi.antsz.hu)

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

#### Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint

Eye Irrit. 1 ; H318 - Súlyos szemkárosodás/szemirritáció : Kategória 1 ; Súlyos szemirritációt okoz.

Kategória 1A ; H314 Bőr irritációt okoz. Kategória 1A; Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

### 2.2 Címkézési elemek

#### Jelölés a 1272/2008 számú rendelet (EK) szerint [CLP]

#### Veszélyt jelző piktogramok



Maró anyagok (GHS05)

Kereskedelmi név : Americol Car&Truckwash  
Frissítés dátuma : 06-07-2016  
Nyomtatás dátuma : 12-03-2019

Változat (Felülvizsgálat) :

4.0.0 (3.1.0)

#### Figyelmeztetés

NÁTRIUM-HIDROXID ; CAS-szám: 1310-73-2 COCO DIMETYL AMINE OXIDE; CAS-szám: 61788-90-7. ALKYL GLUCOSIDE, C8-16; CAS-szám: 68515-73-1

#### Figyelmeztető mondatok

H314 Bőr-és szem irritációt okoz.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P260 Ne lélegezze be a por / füst / gáz / köd / gőzök / permetet.

P264 A használatot követően a kezeket alaposan meg kell mosni.

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ / orvoshoz 0

P321 Szakellátás (lásd ... a címkén).

P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: öblítse ki a száját. Ne hánytassa magát.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P304+340 BELÉGZÉS esetén: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és kényelmes légzést biztosítani.

P303+P361+P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhát azonnal le kell venni. Öblítse le a bőrt vízzel [vagy zuhany].

P405 Tárolja zárva.

### 2.3 Egyéb veszélyek

Ismételt vagy folytatódó expozíció a termék zsírtalanító hatása miatt bőrirritációt és bőrgyulladást okozhat.

### 2.4 Kiegészítő utasítások

Ez az anyag nem felel meg a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT/vPvB feltételeinek.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

#### Veszélyes alkotóelemek

NÁTRIUM-HIDROXID ; REACH regisztrációs szám: 01-2119457892-27; EC: 215-185-5; CAS-szám: 1310-73-2

Súlyarány :  $\geq 2,5 - < 10 \%$

Osztályozás 1272/2008 [CLP] Met. Corr. 1 ; H290 Skin Corr. 1A ; H314 Eye Dam. 1 ; H318:

COCO-DIMETIL-AMIN-OXID; REACH regisztrációs szám: 01-2120068065-58; EK-szám: 263-016-9; CAS-szám: 61788-90-7

Súlyarány :  $\geq 1 - < 2,5 \%$

Osztályozás 1272/2008 [CLP] : Szem Irrit. 1 ; H318

ALKILGLUKOSID, C8-16; REACH regisztrációs szám: 01-2119488530-36; CAS-szám: 68515-73-1

Súlyarány :  $\geq 1 - < 2,5 \%$

Osztályozás 1272/2008 [CLP] : Eye Irrit. 1 ; H318

#### Kiegészítő utasítások

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd a(z) 16 szakasz.

Kereskedelmi név : Americol Car&Truckwash  
Frissítés dátuma : 06-07-2016  
Nyomtatás dátuma : 12-03-2019

Változat (Felülvizsgálat) :

4.0.0 (3.1.0)

## **4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

### **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése Általános információk**

Kétes esetekben, vagy ha tünetek lépnek fel, orvosi tanácsot kell kérni.

#### **Belélegzés után**

Nem szükségesek különleges intézkedések.

#### **Bőrrel érintkezve**

Azonnal le kell mosni -val/-vel: Víz és szappan A szennyezett, átitatott ruházatot váltani kell. A beszennyeződött ruhadarabokat a következő használat előtt ki kell mosni.

#### **Szembejutás esetén**

Azonnal óvatosan és alaposan szemzuhannyal vagy vízzel leöblíteni. Irritáció esetén szemorvos segítségét kell kérni.

#### **Lenyelés után**

Feltétlenül orvost kell hívni! TILOS hánytatni. Nagyobb pormennyiség lenyelése ill. inhalálása esetén azonnal itatni: Víz

### **4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

A következő tünetek léphetnek föl: Ezideig tünetek nem ismertek. Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

### **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Semmiféle

## **5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések**

### **5.1 Oltóanyag**

#### **A megfelelő oltóanyag**

Vízköd Hab Poroltó Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>)

#### **Az alkalmatlan oltóanyag**

Teljes vízsugár

### **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek Veszélyes égéstermékek**

A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni. szén-monoxid Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>)

Tűz esetén: A környezeti levegőtől független légzésvédő készüléket kell használni. Védőruházat.

### **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**

### **5.4 Kiegészítő utasítások**

A kontaminált oltóvizet elkülönítve gyűjtse. Ne engedje a csatornába vagy a környezeti vizekbe.

## **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén**

### **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében**

#### **Védőfelszerelés**

A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell. Használjon egyéni védőfelszerelést. **Vészhelyzeti tervek**

Gázszivárgás esetén vagy vízbe, talajba vagy csatornába kerüléskor az illetékes hatóságokat értesíteni.

### **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések**

Ne engedje a talajba/földbe kerülni. Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad. Biztosítani kell a szivárgások felfogását (pl. kármentő medencék vagy kármentő felületek). Gázszivárgás esetén, illetve vízbe, talajba vagy csatornába kerüléskor értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

### **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)



Kereskedelmi név : Americol Car&Truckwash  
Frissítés dátuma : 06-07-2016  
Nyomtatás dátuma : 12-03-2019

Változat (Felülvizsgálat) :

4.0.0 (3.1.0)

### Visszatartásra

Gyűjtse alkalmas, zárt tartályokban és küldje ártalmatlanításra. A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kell kezelni.

### Tisztításra

A felszedésre alkalmas anyag: Homok Szívóanyag, organikus **6.4 Hivatkozás más**

### szakaszokra

Lásd óvintézkedések a 7-es és 8-as pontban.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás



### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Semmiféle

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt Műszaki intézkedések és raktározási feltételek

Csak az eredeti tartályban tartandó. Alkalmas anyag tartálynak/berendezésnek: Rozsdamentes acél Polietilén Alkalmatlananyag tartálynak/berendezésnek: Butilkaucsuk

### Utalások az együtt-tárolásra

Raktározási osztály : 12 Raktározási osztály (TRGS 510) : 12

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Semmiféle

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek Munkahelyi határértékek

Nincs.

### 8.2 Az expozíció elleni védekezés Egyéni védelem

#### Szem-/arcvédő



#### Szem- / arcvédelem

Szemüvegek oldalvédelemmel

#### Bőrvédelem

Kézvédelem DIN EN 374 típusú megfelelő kesztyű Butil-kaucsuk (butilgumi) NBR (nitrilgumi) szükséges tulajdonságai folyékonyak. Áttörési idő (maximális kopási idő) Átmeneti idő (maximális kopási idő) Vastagság a kesztyűanyag Nitril: 0,12 mm Butil: 0,50 mm

#### Általános egészségügyi és biztonsági intézkedések

Azonnal vegye le a szennyezett ruhát, cipőt vagy harisnyát. A szennyezett ruházatot az újrafelhasználás előtt mossuk.

#### Környezeti expozíció ellenőrzése

Lásd a 7. fejezetet. Nincs szükség további intézkedésekre

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)



Kereskedelmi név : Americol Car&Truckwash  
Frissítés dátuma : 06-07-2016  
Nyomtatás dátuma : 12-03-2019

Változat (Felülvizsgálat) :

4.0.0 (3.1.0)

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

**Szín :** világosbarna

**Szag :** Ecetsav.

#### Biztonságra releváns adatok

**Aggregát állapota :**

folyékony  
nem alkalmazható

**Olvadáspont/olvadástartomány :**

> 100 °C

**Bomlási hőmérséklet :**

Nem állnak  
rendelkezésre adatok

**Fagyáspont :**

No data available

**Lobbanáspont :**

nem alkalmazható

**Auto-ignition temperature :**

Nem alkalmazható

**Alsó robbanási határ :**

Térf. %

**Felső robbanáshatár :**

Térf. %

**Vapour Pressure :**

( 20 °C )

No data available

**Evaporation rate (n-butylacetate = 1) :**

No data available

**Sűrűség :**

( 20 °C )

kb.

1,06 g/cm<sup>3</sup>

**Vízoldhatóság : pH-érték :**

( 20 °C )

100 Súly %

13

**Partition coefficient (n- octanol/water) :**

<

3

**Viszkozitás :**

( 20 °C )

<

10 mPa.s

**Vapour density (air = 1) :**

( 101 kPa )

No data available

**Valt onder Detergentia Verordening (EG)**

**Nr. 648/2004**

igen

**J/N**

**anionos felületaktív anyagok 0,6%**

**nem ionos felületaktív anyagok 2,2125%**

#### 9.2 Egyéb információk

Semmiféle

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

#### 10.1 Reakciókészség

Nem alkalmazható

#### 10.2 Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil használat

#### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Nem állnak rendelkezésre információk.

#### 10.4 Kerülendő körülmények

Nem állnak rendelkezésre információk

#### 10.5 Nem összeférhető anyagok

erős oxidálószer

#### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Nem állnak rendelkezésre információk

Kereskedelmi név : Americol Car&Truckwash  
Frissítés dátuma : 06-07-2016  
Nyomtatás dátuma : 12-03-2019

Változat (Felülvizsgálat) :

4.0.0 (3.1.0)

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ Akut hatások

A bőr elsődleges maró irritációja.

#### Szemizgató hatású

maró.

#### A légutak irritációja

Nincs elérhető adat

#### CMR hatások (karcinogenitás, mutagén hatás és reprodukciós toxicitás)

Rákkeltő

Ez az anyag nem felel meg az 1A. Vagy 1B. Kategóriájú CMR-besorolás kritériumainak a CLP szerint.

#### Csírasejt-mutagenitás

A humán csírasejt mutagenitására nincs jelzés.

#### Reprodukciós toxicitás

Ez az anyag nem felel meg az 1A. Vagy 1B. Kategóriájú CMR-besorolás kritériumainak a CLP szerint.

#### STOT-egyszeri expozíció

nem alkalmazható

#### STOT-ismétlődő expozíció

A bőrrel vagy nyálkahártyával való hosszan tartó vagy ismételt érintkezés olyan irritációs tüneteket eredményez, mint a bőrpír, \ t dermatitis stb.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.1 Toxicitás

a vizsgált koncentrációig a vízi szervezetekre ártalmatlan **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság**

Biológiaiilag lebontható.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

Bioakkumulációs potenciálra utaló jel nincs.

### 12.4 A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre információk.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Ez az anyag nem felel meg a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT/vPvB feltételeinek.

### 12.6 Egyéb káros hatások

Semmiféle

### 12.7 Kiegészítő ökotoxikológiai információk

Semmiféle

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

Engedéllyel rendelkező szemetgyűjtő vállalatnak kell átadni. A szennyezett csomagokat maradéktalanul kiüríteni, megfelelő tisztítás után újboli felhasználás lehetséges. A szennyezett göngyölegeket az anyaghoz hasonlóan kell kezelni.

## 14. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 14.1 UN-szám

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

### 14.4 Csomagolási csoport

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

# Biztonsági adatlap

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)



Kereskedelmi név : Americol Car&Truckwash  
Frissítés dátuma : 06-07-2016  
Nyomtatás dátuma : 12-03-2019

Változat (Felülvizsgálat) :

4.0.0 (3.1.0)

## 14.5 Környezeti veszélyek

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

## 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Semmiféle

## 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

## 15. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 15.1 Uniós jogszabályok

#### Egyéb előírások (EU)

##### A tartalom megjelölése a 648/2004 / EK rendelet szerint

nemionos felületaktív anyagok <5%

anionos felületaktív anyagok <5%

#### Nemzeti előírások

##### Vízveszélyeztetési osztály (WGK)

Osztály: nwg (Víznek nem veszélyes) VwVwS szerinti osztályozás

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a készítményben lévő anyagok kémiai biztonsági értékelését nem végezték el.

## 16. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 16.1 A változások jelzése

02. Címkézési elemek • 03. Veszélyes összetevők

### 16.2 Rövidítések és rövidítések

ADR = A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás

ASTM = Amerikai Vizsgálási és Anyagi Társaság (US)

CAS szám = Chemical Abstracts Service száma (lásd az ACS - American Chemical Society)

DNEL = származtatott hatásmentes szint

DT50 = 50% -os veszteség ideje; fél élet

EbC50 = a tényleges koncentráció mediánja (biomassza, például algák)

EC50 = a tényleges koncentráció mediánja

EINECS = A meglévő kereskedelmi vegyi anyagok európai jegyzéke

ELINCS = A bejelentett (új) vegyi anyagok európai listája (lásd: 7. táblázat, háttér - útmutató)

ErC50 = a közepes hatásos koncentráció (növekedési sebesség, például algák)

EWC = Európai Hulladék Katalógus

IATA = Nemzetközi Légi Közlekedési Szövetség

IC50 = 50% -os gátlást eredményező koncentráció

IMDG = nemzetközi veszélyes áruk tengeri kódja

IMO = Nemzetközi Tengerészeti Szervezet

LC50 = A vizsgálati szervezetek 50% -ának megöléséhez szükséges koncentráció

LD50 = A vizsgálati organizmusok 50% -ának megöléséhez szükséges dózis

LEL = Alsó robbanási határ / alsó robbanási határérték

LOAEL = a legkisebb megfigyelt káros hatás

MRL = maximális maradék határérték

NOAEL = Nincs megfigyelt mellékhatás szint

NOEC = Nincs megfigyelt hatás koncentrációja

NOEL = Nincs megfigyelhető hatásszint

OEL = Foglalkozási expozíciós határértékek

PBT = Perzisztens, bioakkumulatív vagy mérgező

PNEC = Megelőző nem effektív koncentráció

STEL = rövid távú expozíciós határérték

TWA = Idő-súlyozott átlag

vPvB = Nagyon tartós és nagyon bioakkumulatív

### 16.3 Kulcsfontosságú irodalmi hivatkozások és adatforrások

Egyik sem

### 16.4 A keverékek osztályozása és az alkalmazott értékelési módszer a (EK) rendelet szerint

1272/2008 [CLP]

Nincs elérhető információ.

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)



Kereskedelmi név : Americol Car&Truckwash  
Frissítés dátuma : 06-07-2016  
Nyomtatás dátuma : 12-03-2019

Változat (Felülvizsgálat) :

4.0.0 (3.1.0)

---

### 16.5 H- és EUH-mondatok (szám és teljes szöveg)

H290 Fémekre korrozív hatású lehet.  
H314 Súlyos égési sérüléseket és szemkárosodást okoz.  
H315 Bőrirritációt okoz.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

### 16.6 Képzési tanácsadás

Egyik sem

### 16.7 További információk

Cikkszám: 861

A fenti információk kizárólag a termék biztonsági követelményeit írják le, és a mai napra épülnek tudás. Az információ célja, hogy tanácsot adjon az ebben a biztonsági adatban szereplő termék biztonságos kezelésére tárolás, feldolgozás, szállítás és ártalmatlanítás céljából. Az információ nem ruházható át más termékekre. Abban az esetben a termék más termékekkel való összekeverése vagy feldolgozás esetén a biztonsági adatlapon szereplő információk nem feltétlenül szükségesek érvényes az új kész anyagra.



